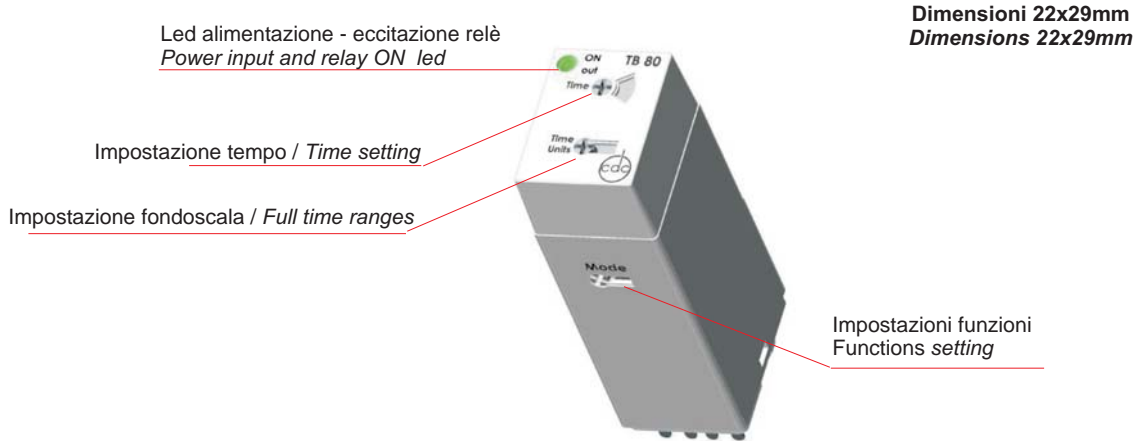


TB 80

MULTISCALA, MULTIFUNZIONE, MULTITENSIONE.
MULTIRANGE, MULTIFUNCTION, MULTIVOLTAGE .



Timer elettronico miniaturizzato 22x29.
 Multifunzione , multiscala , multitensione
 Uscita : 1 relè a 4 contatti .
 Tramite il preselettore rotativo presente sul frontale si può scegliere uno dei 10 tempi di fondo scala disponibili. Tramite il preselettore rotativo laterale si può scegliere una delle 10 funzioni disponibili. Inoltre, tramite il trimmer frontale, si può variare il tempo impostato.
 I collegamenti elettrici sono disponibili tramite l'uso di uno zoccolo per relè a 4 contatti (AZ24).

*Miniaturized electronic timer. size 22x29 with analogue setting.
 Multifunction , multirange , multivoltage
 Output : One relay with Four contacts
 Through the rotary selectors on the front of the timer is possible to select: One of the Ten available full scale time. Through the frontal trimmer on the side of the timer is possible to select: One of the Ten available functions.
 Moreover, through another selector it is possible to set the required time setting. The electrical wirings must be made by using the relay socket (type AZ24).*

Caratteristiche

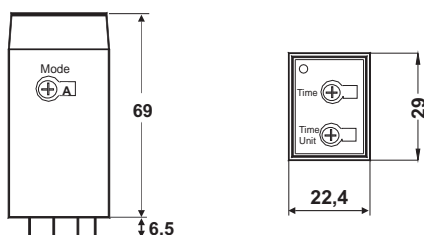
- Tensione : 24.....230Vac-dc +/- 10%
- Tempi fondoscala impostabili :
 1s+ 5s + 10s + 30s + 1m + 5m + 10m + 30m + 1h + 10h
- Funzioni impostabili:
 A+ C + Ci + Ca + N + Nc + L + M + ON + OFF
- A ritardo all'eccitazione
 - C eccitazione passante
 - Ci lampeggiante pausa-Lavoro ciclo continuo
 - Ca lampeggiante Lavoro -Pausa ciclo continuo
 - N impulso (0,7s) ritardato all'eccitazione ciclo singolo
 - Nc impulso (0,7s) ritardato all'eccitazione ciclo continuo
 - L parzializzatore ON-OFFciclo singolo
 - M parzializzatore ON-OFFciclo continuo
 - ON uscite ON durante l'alimentazione
 - OFF uscite a riposo anche durante l'alimentazione

Features

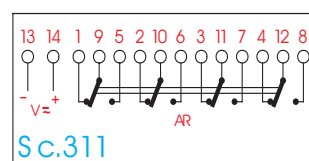
- Supply voltage : 24.....230Vac-dc +/- 10%
- Full scale time setting :
 1s+ 5s + 10s + 30s + 1m + 5m + 10m + 30m + 1h + 10h
- Functions setting :
 A+ C + Ci + Ca + N + Nc + L + M + ON + OFF
- A ON delay
 - C On during timing
 - Ci Flasher (the 1st time OFF)
 - Ca Flasher (the 1st time ON)
 - N Pulse (0.7s) ON delay cycle continuous
 - Nc Pulse (0.7s) ON delay cycle single
 - L ON-OFF percentage time single cycle
 - M ON-OFF percentage time continuous cycle
 - ON ON during the power supply
 - OFF OFF also during the power supply

Dati Tecnici <i>Technical data</i>	
Potenza assorbita <i>Input power</i>	15VA a24Vac 2Va a 230Vac
Precisione di fondo scala <i>Full scale error</i>	+/- 3%
Impostazione minima <i>Minimum time setting</i>	0.5s
Tempo di reset <i>Reset time</i>	0.1 s
Temperatura d'esercizio <i>Operating temperature</i>	-10 -- +55 °C
Caratteristiche dei relè <i>Relay technical data</i>	
Vita elettrica <i>Electrical life</i>	5x10 ⁵ op.
Vita meccanica <i>Mechanical life</i>	1x10 ⁷ op.
Portata in corrente <i>Current rating</i>	5A
Tensione di commutazione <i>Voltage rating</i>	250 Vac
Tipo di montaggio <i>Mounting type</i>	Retroquadro Wall
Confezione pezzi <i>Pieces for packing</i>	n. 10
STANDARDS 	

Dimensioni / Dimensions (mm)



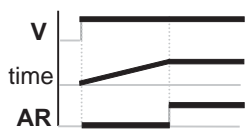
Schema di collegamento / Wiring diagram



CODICE / CODE TB80 11 00 00 70 0

Funzioni TB80 Functions

F. A



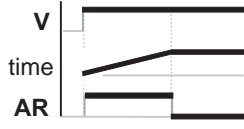
Ritardo all'eccitazione :

Allimentando il timer il relè AR commuta alla fine del tempo impostato. Per iniziare un nuovo ciclo è necessario togliere e ridare alimentazione al timer.

Delay - ON :

When the supply voltage is connected the timing begins and the relay AR switches ON after the set time period. To start a new cycle it is necessary to turn OFF and ON the power line.

F. C



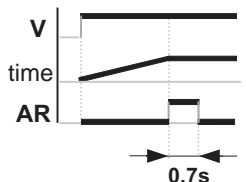
Eccitazione passante :

Il relè AR si eccita all'alimentazione e si diseccita alla fine del tempo impostato. Per ripetere il ciclo è necessario togliere e ridare tensione.

ON during timing :

When the supply voltage is connected the timing begins and the output relay switch ON, and it turn OFF at the end of the set time. To start a new cycle it is necessary to turn OFF and ON the power line.

F. N



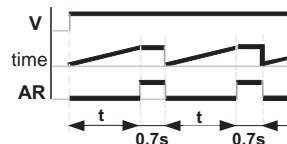
Impulso (0,7s) ritardato all'eccitazione : ciclo singolo

All'alimentazione i contatti si eccitano per 0,7s dopo il tempo impostato. Per ripetere il ciclo bisogna togliere e ridare alimentazione.

Pulse (0,7s) Delay - ON

When the supply voltage is connected the time begins to run. When the set time is elapsed, the output relay switches ON for 0,7s and after that it turns OFF. To start a new cycle it is necessary to turn OFF and ON the power line.

F. Nc



Impulso (0,7s) ritardato all'eccitazione : ciclo continuo

All'alimentazione i contatti si eccitano per 0,7s dopo il tempo impostato. Il ciclo è continuamente ripetuto finché permane tensione. Per ripetere il ciclo bisogna togliere e ridare alimentazione.

Pulse (0,7s) Delay - ON

When the supply voltage is connected the time begins to run. When the set time is elapsed, the output relay switches ON for 0,7s and after that it turns OFF. The cycle is continuously repeated. To start a new cycle it is necessary to turn OFF and ON the power line.

F. Ci



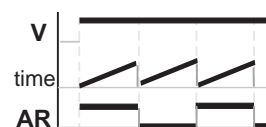
Intermittenza ciclo continuo ; Pausa-Lavoro

All'alimentazione del timer i contatti ripetono a ciclo continuo una sequenza di accensioni e spegnimenti con tempo uguale a quello impostato (inizio ciclo con Pausa).

Flasher continuous cycle : first time relay OFF

When the supply voltage is connected, the timing begins and the output relay switches OFF and ON with cyclic sequence. First time relay OFF. Time ON and OFF are the same as the set time. The cycle is continuously repeated until the supply voltage is connected.

F. Ca



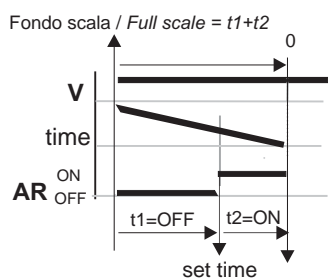
Intermittenza ciclo continuo : Lavoro-Pausa

All'alimentazione del timer i contatti ripetono a ciclo continuo una sequenza di accensioni e spegnimenti con tempo uguale a quello impostato (inizio ciclo con Lavoro).

Flasher continuous cycle : first time relay ON

When the supply voltage is connected, the timing begins and the output relay switches ON and OFF with cyclic sequence. First time relay ON. Time ON and OFF are the same as the set time. The cycle is continuously repeated until the supply voltage is connected.

F. L



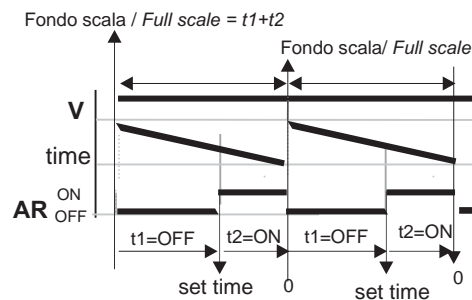
Parzializzatore OFF -ON ciclo unico.

Allimentando il timer inizia un ciclo composto da 2 tempi (Pausa-Lavoro) la cui somma è il fondoscala. Conteggio in down. Primo tempo relè in pausa (da fondo scala a tempo impostato) ed eccitato da valore impostato a 0.

ON-OFF percentage time single cycle.

When the supply voltage is connected the working mode of the relay AR follows the percentage set time with reference the full scale. Counting in down. On the 1st time the relay is OFF (from the full scale to the set time value). The relay turns ON from the set time to zero.

F. M



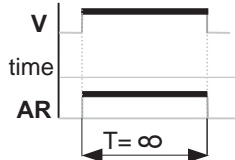
Parzializzatore OFF -ON ciclo continuo.

Allimentando il timer inizia un ciclo composto da 2 tempi (Pausa-Lavoro) la cui somma è il fondoscala. Conteggio in down. Primo tempo relè in pausa (da fondo scala a tempo impostato) ed eccitato da valore impostato a 0. Il ciclo è continuamente ripetuto finché permane l'alimentazione.

ON-OFF percentage time continuous cycle.

When the supply voltage is connected the working mode of the relay AR follows the percentage set time with reference the full scale. Counting in down. On the 1st time the relay is OFF (from the full scale to the set time value). The relay turns ON from the set time to zero. The cycle is continuously repeated.

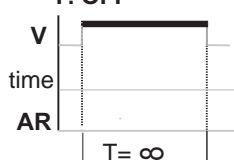
F. ON



F. ON Contatti ECCITATI durante l'alimentazione

F.ON Outputs ON during the power supply

F. OFF



F. OFF contatti diseccitati anche durante l'alimentazione

F.OFF Outputs OFF also during the power supply